



2023/2599

23.11.2023.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2023/2599

od 22. studenoga 2023.

o utvrđivanju pravila za primjenu Direktive 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu upravljanja brodarskim društvima koje provode upravljačka tijela nadležna za brodarsko društvo

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 13. listopada 2003. o uspostavi sustava trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova unutar Unije i o izmjeni Direktive Vijeća 96/61/EZ ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 3.gf stavak 4.,

budući da:

- (1) Direktivom 2003/87/EZ, kako je izmijenjena Direktivom (EU) 2023/959 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾, predviđeno je uključivanje emisija iz pomorskog prometa u sustav trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova unutar Unije (ETS EU-a).
- (2) Kako bi se smanjilo administrativno opterećenje brodarskih društava, Direktivom 2003/87/EZ propisano je da je za svako brodarsko društvo odgovorna jedna država članica. U skladu s Direktivom 2003/87/EZ država članica odgovorna za upravljanje brodarskim društvom naziva se „upravljačko tijelo nadležno za brodarsko društvo”.
- (3) U kontekstu općeg pomorskog prava pojam „brodarsko društvo” odnosi se na subjekt zadužen za upravljanje plovilom i ne može se izmijeniti bilateralnim sporazumom između stranaka. Međutim, taj opći pristup nije najprikladniji u kontekstu ETS-a EU-a, koji je predmet ovog akta. U posebnom kontekstu ETS-a EU-a te obveze treba preuzeti subjekt koji je prikladniji za poduzimanje potrebnih mjera u tom pogledu. Suprotno općem pomorskom pravu, taj se subjekt može razlikovati od subjekta kojem je povjereno stvarno upravljanje plovilom. S obzirom na to, za potrebe ETS-a EU-a potrebno je odstupiti od značenja pojma „brodarsko društvo” iz općeg pomorskog prava kako bi se strankama omogućilo da se međusobno ugovorno dogovore o identitetu subjekta kojem su povjerene obveze koje proizlaze iz ETS-a EU-a.
- (4) Da bi se osiguralo jednako postupanje prema brodarskim društvima, države članice trebale bi primjenjivati usklađena pravila za upravljanje brodarskim društvima za koja su odgovorne. Kako bi se zajamčila pravilna provedba ETS-a EU-a i uzele u obzir razlike između ETS-a EU-a i općeg pomorskog prava, države članice trebale bi osigurati da, ako organizacija ili osoba koja je od brodovlasnika preuzela odgovornost za upravljanje brodom i preuzimanjem te odgovornosti pristala preuzeti sve dužnosti i odgovornosti propisane Međunarodnim pravilnikom o sigurnom upravljanju brodovima i sprečavanju onečišćenja iz Priloga I. Uredbi (EZ) br. 336/2006

⁽¹⁾ SL L 275, 25.10.2003., str. 32.

⁽²⁾ Direktiva (EU) 2023/959 Europskog parlamenta i Vijeća od 10. svibnja 2023. o izmjeni Direktive 2003/87/EZ o uspostavi sustava trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova unutar Unije i Odluke (EU) 2015/1814 o uspostavi i funkcioniranju rezerve za stabilnost tržišta za sustav trgovanja emisijama stakleničkih plinova Unije (SL L 130, 16.5.2023., str. 134.).

Europskog parlamenta i Vijeća ⁽³⁾ preuzme odgovornost i za obveze u okviru ETS-a EU-a, tu organizaciju ili osobu brodovlasnik propisno ovlasti za usklađivanje s nacionalnim mjerama kojima se prenosi Direktiva 2003/87/EZ, uključujući obvezu predaje emisijskih jedinica iz članaka 3.gb i 12. te direktive. U mjeri u kojoj taj zahtjev odstupa od prakse s obzirom na definiciju „brodarskog društva” iz općeg pomorskog prava, ograničava se na preuzimanje odgovornosti u okviru ETS-a EU-a.

- (5) Kako bi se olakšala provedba ETS-a EU-a, organizacija ili osoba koja je preuzela odgovornost za obveze u okviru ETS-a EU-a trebala bi relevantnom upravljačkom tijelu nadležnom za brodarsko društvo dostaviti informacije o brodovima za koje je odgovorna.
- (6) Subjekti odgovorni za ispunjavanje obveza iz Uredbe (EU) 2015/757 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁴⁾ i obveza iz Direktive 2003/87/EZ moraju u svakom trenutku biti jasno navedeni. U tu svrhu i kako bi se osigurala dosljednost u upravljanju i provedbi, Uredbom (EU) 2015/757 propisano je da isti subjekt mora biti nadležan za oboje.
- (7) Članak 3.gf stavci 1. i 3. Direktive 2003/87/EZ sadržavaju odredbe kojima se uređuje pripisivanje svakog brodarskog društva njegovu upravljačkom tijelu nadležnom za brodarsko društvo. Da bi se osiguralo jednako postupanje prema brodarskim društvima, potrebno je utvrditi usklađena detaljna pravila o pripisivanju brodarskih društava državama članicama. Pravila za pripisivanje brodarskog društva jednoj od država članica uključuju zemlju registracije brodarskog društva, što bi se trebalo temeljiti na informacijama iz namjenskog informacijskog sustava Unije THETIS MRV, koji je razvila i kojim upravlja Europska agencija za pomorsku sigurnost i koji pomaže u provedbi Uredbe (EU) 2015/757. Pripisivanje brodarskih društava koja nisu registrirana u jednoj od država članica trebalo bi se temeljiti na podacima o pristajanjima u luku pohranjenima u sustavu Unije za razmjenu pomorskih informacija (SafeSeaNet), uspostavljenom Direktivom 2002/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁵⁾. Podaci o pristajanjima u luku mogu se prema potrebi dopuniti informacijama iz drugih informacijskih sustava.
- (8) Osim toga, potrebno je utvrditi detaljna pravila pripisivanja za brodarska društva koja nisu registrirana u jednoj od država članica i u prethodne četiri godine praćenja nisu obavila nijedno putovanje obuhvaćeno područjem primjene iz članka 3.ga Direktive 2003/87/EZ, a prvo putovanje obuhvaćeno područjem primjene te direktive bilo im je putovanje između luka u nadležnosti dviju država članica te za brodarska društva koja nisu registrirana u jednoj od država članica, a najveći su broj pristajanja u luku izvršila u dvije ili više država članica. Kako bi se osigurala neometana provedba ETS-a EU-a, države članice trebale bi razmjenjivati informacije u slučaju promjene upravljačkog tijela nadležnog za brodarsko društvo za određeno brodarsko društvo.
- (9) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Odbora za klimatske promjene,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

1. Ako organizacija ili osoba, primjerice upravitelj ili zakupnik broda bez posade, koja je od brodovlasnika preuzela odgovornost za upravljanje brodom i preuzimanjem te odgovornosti pristala preuzeti sve dužnosti i odgovornosti propisane Međunarodnim pravilnikom o sigurnom upravljanju brodovima i sprečavanju onečišćenja iz Priloga I. Uredbi (EZ) br. 336/2006 preuzme odgovornost i za obveze usklađivanja s nacionalnim mjerama kojima se prenosi

⁽³⁾ Uredba (EZ) br. 336/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. veljače 2006. o provedbi Međunarodnog pravilnika o upravljanju sigurnošću unutar Zajednice i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 3051/95 (SL L 64, 4.3.2006., str. 1.).

⁽⁴⁾ Uredba (EU) 2015/757 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2015. o praćenju emisija stakleničkih plinova iz pomorskog prometa, izvješćivanju o njima i njihovoj verifikaciji te o izmjeni Direktive 2009/16/EZ (SL L 123, 19.5.2015., str. 55.).

⁽⁵⁾ Direktiva 2002/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 27. lipnja 2002. o uspostavi sustava nadzora plovidbe i informacijskog sustava Zajednice i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 93/75/EEZ (SL L 208, 5.8.2002., str. 10.).

Direktiva 2003/87/EZ i obvezu predaje emisijskih jedinica iz članka 3.gb i 12. te direktive („obveze u okviru ETS-a”), države članice dužne su osigurati da brodovlasnik tu organizaciju ili osobu propisno ovlasti za ispunjavanje obveza u okviru ETS-a.

2. Za potrebe stavka 1. predmetna organizacija ili osoba svojem upravljačkom tijelu nadležnom za brodarsko društvo dostavlja dokument u kojem se jasno navodi da ju je brodovlasnik propisno ovlastio za ispunjavanje obveza u okviru ETS-a.

Taj dokument trebaju potpisati brodovlasnik i ta organizacija ili osoba.

Ako je taj dokument na jeziku koji nije službeni jezik predmetne države članice ili engleski, dostavlja se njegov prijevod na engleski jezik.

Ako je taj dokument preslika, treba ju ovjeriti javni bilježnik ili druga slična osoba koju odredi upravljačko tijelo nadležno za brodarsko društvo. Ako je ovjerena preslika izdana izvan države članice upravljačkog tijela nadležnog za brodarsko društvo, potrebno ju je legalizirati, osim ako je nacionalnim pravom propisano drukčije.

3. Dokument iz stavka 2. mora sadržavati sljedeće informacije:

- (a) ime i jedinstveni identifikacijski IMO broj društva i registriranog vlasnika organizacije ili osobe koju je brodovlasnik ovlastio;
- (b) zemlju registracije organizacije ili osobe koju je brodovlasnik ovlastio, kako je upisana pod jedinstveni identifikacijski IMO broj društva i registriranog vlasnika;
- (c) ime i jedinstveni identifikacijski IMO broj društva i registriranog vlasnika predmetnog brodovlasnika;
- (d) sljedeće informacije o osobi za kontakt brodovlasnika:
 - i. ime;
 - ii. prezime;
 - iii. naziv radnog mjesta,
 - iv. službenu adresu;
 - v. službeni telefonski broj;
 - vi. službenu e-adresu;
- (e) datum početka primjene ovlaštenja koje je brodovlasnik dao toj organizaciji ili osobi;
- (f) identifikacijski IMO broj broda za svaki brod obuhvaćen ovlaštenjem.

4. Ako organizacija ili osoba iz stavka 1. svojem upravljačkom tijelu ne može dostaviti dokument iz stavka 2., brodovlasnik se smatra subjektom odgovornim za obveze u okviru ETS-a.

Članak 2.

1. Ako je subjekt koji je preuzeo odgovornost za obveze u okviru ETS-a brodovlasnik, upravljačko tijelo nadležno za brodarsko društvo dužno je osigurati da mu brodovlasnik dostavi dokument koji uključuje popis brodova za koje je taj brodovlasnik preuzeo odgovornost za obveze u okviru ETS-a i čije su emisije obuhvaćene područjem primjene Direktive 2003/87/EZ, kao i njihov identifikacijski IMO broj broda.

2. U slučaju bilo kakve promjene popisa iz stavka 1. brodovlasnik o tome bez odgode obavješćuje relevantno upravljačko tijelo nadležno za brodarsko društvo i dostavlja mu ažurirani dokument, kao i ime i jedinstveni identifikacijski IMO broj društva i registriranog vlasnika novog brodarskog društva za svaki brod za koji taj brodovlasnik više nije odgovoran.

Članak 3.

1. Za potrebe pripisivanja brodarskog društva upravljačkom tijelu nadležnom za brodarsko društvo u skladu s člankom 3.gf Direktive 2003/87/EZ, zemlja registracije brodarskog društva iz članka 3.gf te direktive mora biti zemlja navedena u namjenskom informacijskom sustavu Unije THETIS MRV, koji pomaže u provedbi Uredbe (EU) 2015/757.

2. Za potrebe pripisivanja brodarskog društva koje nije registrirano u jednoj od država članica upravljačkom tijelu nadležnom za brodarsko društvo u skladu s člankom 3.gf stavkom 1. Direktive 2003/87/EZ podaci o pristajanju u luke moraju se temeljiti na podacima pohranjenima u sustavu Unije za razmjenu pomorskih informacija (SafeSeaNet), uspostavljenom Direktivom 2002/59/EZ.

Ako podaci registrirani u sustavu SafeSeaNet nisu dovoljni za pripisivanje brodarskog društva koje nije registrirano u jednoj od država članica upravljačkom tijelu nadležnom za brodarsko društvo, Komisija može upotrijebiti dodatne podatke, primjerice podatke iz sustava automatske identifikacije, pohranjene u drugim informacijskim sustavima.

Članak 4.

Ako je prvo putovanje broda brodarskog društva koje nije registrirano u jednoj od država članica, kako je navedeno u članku 3.gf stavku 1. točki (c) Direktive 2003/87/EZ, putovanje koje je započelo u luci pristajanja pod nadležnošću jedne od država članica, a završilo u luci pristajanja pod nadležnošću druge države članice, upravljačko tijelo nadležno za to brodarsko društvo jest država članica u kojoj je to putovanje započelo.

Članak 5.

Ako brodarsko društvo koje nije registrirano u jednoj od država članica ima najveći broj pristajanja u luku u dvije ili više država članica, upravljačko tijelo nadležno za brodarsko društvo jest država članica u kojoj je brodarsko društvo prvi put pristalo u luku na putovanjima koja su započela ili završila u državama članicama u kojima je obavljen jednak broj pristajanja u luku i koja su obavljena tijekom relevantnih razdoblja izvješćivanja.

Datum i sat isplavlivanja ili uplovljavanja izračunavaju se prema srednjem vremenu po Greenwichu (GMT/UTC).

Članak 6.

1. U slučaju promjene upravljačkog tijela nadležnog za brodarsko društvo novo upravljačko tijelo nadležno za brodarsko društvo mora imati pristup svim relevantnim informacijama o tom brodarskom društvu. To uključuje pristup planu praćenja svakog broda za koji je odgovorno predmetno brodarsko društvo, prethodnim izvješćima o emisijama na razini broda i izvješćima na razini broda koja se podnose u slučaju promjene društva za svaki brod za koji je odgovorno predmetno brodarsko društvo te objedinjenim podacima o emisijama na razini društva za prethodna razdoblja praćenja.

2. Upravljačko tijelo nadležno za brodarsko društvo koje je bilo odgovorno prije promjene iz stavka 1. mora postupati s dužnom pažnjom kako bi novom upravljačkom tijelu nadležnom za brodarsko društvo na njegov zahtjev dostavilo sve druge relevantne dokumente ili informacije koji se odnose na predmetno brodarsko društvo.

3. Upravljačko tijelo nadležno za brodarsko društvo koje je bilo odgovorno prije promjene iz stavka 1. mora prema potrebi imati pristup informacijama za razdoblje tijekom kojeg je predmetno brodarsko društvo bilo pod njegovom odgovornošću, posebno u slučaju postupaka za izricanje kazni u slučajevima kršenja nacionalnih odredaba donesenih u skladu s Direktivom 2003/87/EZ i kazni iz članka 16. stavka 3. te direktive.

Članak 7.

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. studenoga 2023.

Za Komisiju

Predsjednica

Ursula VON DER LEYEN